



**MEASUREMENT FOUNDATION**

**Operating manual**  
**Video Borescope**  
Model: ZVE Pocket



Manufacturer: ADAINSTRUMENTS

Address: [WWW.ADAINSTRUMENTS.COM](http://WWW.ADAINSTRUMENTS.COM)

**GEOOPTIC** [www.geooptic.ru](http://www.geooptic.ru)

ENG

## Table of contents

1. Introduction . . . . .	3
2. Safety instructions . . . . .	3
3. Appearance . . . . .	4
4. Accessories . . . . .	5
5. Operation instructions . . . . .	5
5. Maintenance . . . . .	8
6. Trouble shooting . . . . .	9
7. Technical data . . . . .	10
8. Warranty/Exceptions from responsibility . . . . .	12

Appendix 1. Certificate of acceptance and sale

Appendix 2. Warranty card

## INTRODUCTION

Video Borescope has been designed as a user friendly and economical way of solving hidden problems and increasing productivity. (E.g. Inspect vent pipe and system of air conditioner, machine equipment, engine and so on).

The instrument has 2.7" LCD screen, equipped with camera probe of 9mm head , length 60cm. The camera head of the probe has 4 bright LED lights that are unadjustable, which helps you to reach gaps and holes. The camera head equips with several accessories including magnetic tip, mirror tip and hook,which makes it flexible.

ZVE Pocket has features of 4X image zoom and 180°image rotation. The camera probe adopts unique patent structure which designs the camera probe in a built-in style. It also has the advantages of small size, stable performance, easy operation and portability. It is widely used in applications such as the industry, the building, the aviation, the vehicles maintenance.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read this manual carefully and thoroughly before using this product.
- Do not remove any labels from the product.
- Keep the work area clean and well lighted, cluttered and dark areas may cause accidents
- Do not operate the product with the presence of flammable/explosive gases.
- Do not use the product around corrosive chemicals, which may damage the lens and affect image quality.
- Keep away from bystanders and children while operating.
- Stay alert, watch what you are doing and use common sense. Careless operation may result in personal injury and damages to the lens.
- Keep proper footing and body balance all the time.
- Always wear protective eyewear. Use dust mask, non-skid safety shoes, safety helmet and hearing protection under appropriate circumstances.

- Do not place this product on trolleys or other slippery slopes. The product may fall off and cause serious injury to a person or damage the product.
- For safety purpose, please always keep the video inspection away from any liquid. Liquid increases the risk of electric shock and damage to the product.
- Do not use this device for human body inspection or medical use.
- This product is not shock-resistant. Do not drop it or use it as a hammer.
- Remove the batteries before long term storage to prevent battery leak from damaging the instrument.
- Please dispose the batteries properly. High temperature will cause explosions and do not burn the batteries. Strap insulated tape around the battery charges to avoid unsafe contacts with other objects. Please follow the local regulations of battery disposing.

## APPEARANCE

- A. LCD screen
- B. LED brightness increase key
- C. + image rotation key
- D. C ON/OFF key
- E. ⌂ Image zoom key
- F. ⌂ LED brightness decrease key
- G. ⌂ hole
- H. Camera protection
- I. Camera head
- J. Probe
- K. Camera head slot

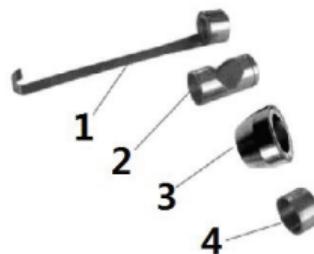


Pic.1

L. back cover buckle  
M. Battery lid

## ACCESSORIES

1. Hook
2. Mirror
3. Magnet
4. Thread protector
5. Safety sling



Pic.2

## OPERATION INSTRUCTIONS

### **Battery Installation**

1. Unscrew the two screws at the end of the grip and remove the battery lid M.
2. Install 4pcs of AAA alkaline batteries or rechargeable batteries following the correct direction signs indicated on the holder.
3. Put back the battery lid and fasten the screw.

### Open Camera Probe

Open the camera probe before use . Pinch buckle “L” as the white arrow in Picture 3. At the same time, pull out the back cover to the black arrow direction. In this way, the built-in camera probe can be seen. Pull out the probe along the inside casing and place the bottom of probe at a proper location along the camera head slot “K”. Close the back cover from opposite direction to use the unit.

Pic.3



### Accessories installation

Accessories and camera head are connected using threaded screw. It is recommended to put on the thread protector when no attachment is installed.

When use the three accessories shown in Fig.2, remove the thread protector before put on other accessories.

### Basic Operations

1. Facing the LCD screen  press and hold for 2s to turn on the product, and LCD screen will be powered on (press this button again for 2s to turn off the unit);
2. Press  to increase LED brightness;
3. Press  to decrease LED brightness;
4. Press  to rotate the image each time by 180 .
5. Press  to zoom the picture from x1.0 to x1.5, x2.0 , x2.5, x3.0, x3.5 , x4.0

This product is designed for long distance inspection. Classic applications are inspections of HVAC systems, vehicles, circuits, boats and aviation. Under limited conditions, accessories can be used to pick up small objects such as rings and screws.

### Operation Precautions

- a) Please read the safety instructions thoroughly before operation, choose a proper working area to reduce the risk of accidents.
- b) The probe is flexible, which helps you to get to hard-to-reach areas. Please don't insert or bend the camera probe by force. Please do

not over bend the probe (normally, the bending radius should more than 5cm), so as not to cause permanent damage to the probe.

c) Don't use the probe or camera head to remove barricades, clear pathways or clogged areas. It must not be used as a fishing rod or tape.

d) The hand-held LCD display is not waterproof. The camera head and its cover are waterproof, but not acid-proof or fireproof. Touch with these materials will damage the camera head's protective plastic. Do not immerse the camera head into corrosive, oily places or contact high-temperature objects.

e) Don't place the inspection into anything or anywhere that may contain a live electrical charge. Please check following methods to avoid injury.

For walls: For inspecting inside the walls, make sure the electricity of the whole house is shut down before using the tool.

For pipes: If you suspect a metal pipe could contain an electrical charge, have a qualified electrician to check the pipe before using.

Ground circuit, in some cases, can be returned to the cast metal pipes and cause them to be charged.

For automobiles: Make sure the automobile is not running during inspection. Metal and liquid under the hood may be hot. Don't get oil or gas on the camera head.

### **Operation Notes**

- Please don't operate this product unless the manual has been read and proper training has been completed.
- Indicator of battery will appear, when the battery is low.
- Don't immerse the unit into water, which will result in electric shock and damage.
- Only while the product is assembled well, the camera head is water-proof, but the handheld display isn't fully water-proof.
- Don't use the product if condensation forms inside the camera head.
- If the tool couldn't work well after turning it on. Please take the battery out. It is dangerous, wait until it is repaired.
- Store idle product out of reach of children and other untrained persons. The tool is dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain the inspection tool with care. If the tool is dropped, check for the breakage, which may affect the tool's operation. If it is

damaged, have the tools serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tool.

- Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your tool. Accessories are suitable for the tool, but may become hazardous when used on another tool.
- Dry your hands before turning the tool ON or OFF.
- Protect against excessive heat. The product should be put away from heat sources, such as radiators, heat registers, stoves or other products (including amplifiers) that produce heat. Don't use the tool near moving machinery or areas where the temperature is exceed 45°.
- Put on the camera protector and store the probe in the unit after operation.
- Store the product in ventilated and dry places.

## MAINTENANCE

- Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Performed by untrained repair personnel could result in injury.
- When servicing a tool, only use identical replacement parts. Use of authorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electrical shock or injury.
- Don't attempt to take any pieces of this product apart, unless directed by this manual.
- Provide proper cleaning: don't use acetone to clean the tool. Use soap or soft abluent to clean. Gently clean the LCD with a dry cloth. Remove the battery before cleaning.
- Upon completion of any service or repair, please ask the service technician to check if the tool is in proper condition.
- Stop using the unit if it starts smoking or emitting noxious fumes.
- Remove the battery and ask qualified person under the following conditions:
  - a. If liquid has been spilled or objects have fallen into product.
  - b. If product doesn't operate normally even if you have followed the operation instructions.
  - c. If the product has been dropped or damaged in any way.
  - d. When the product exhibits a distinct change in performance.

**CAUTIONS**

- Don't drop the product or use by force.
- Don't disassemble the product to avoid failure.
- Don't place the product with corrosive gas or objects.
- Don't expose the product in environment, which is with shock, too high or too low temperature.
- Store the product indoor.
- Don't immerse the product into water, which will result in damage to product.
- Check the batteries regularly to prevent battery leak.
- Please take out the battery, if it is not for use for long time.

**TROUBLE SHOOTING**

Problems	Possible Reasons	Solutions
Display is on, but no image	1. Protection cap is on. 2. Camera head covered by objects.	1. Remove the camera protection cap. 2. Clean camera head.
LED on the camera head are dim at max brightness; color display changes to black and white; color display turn off itself after a period of time.	Low battery	Replace battery

The product can't turn on.	Dead battery or damaged battery.	Replace battery.
Abnormal display or key malfunction.	Display is strongly interfered or unusual supply voltage.	Release the back cover and close again as Pic.3 shows;

**TECHNICAL DATA**

Recommended use	Indoor
Viewable angle	60°
Focal length	50mm
Visible distance	2.5cm-30cm
Diameter of camera head	Φ9mm
Probe length	About 60cm
Image display	2.7" TFT/LCD

LCD resolution	320×240 pixels
Image rotation	180°
Image zoom	x1.0 ~ x4.0
Protection level	IP67
Light source	4 Ultra high brightness LED
Power supply	4pcs of AAA alkaline or rechargeable batteries
Battery continuous working time	>3 h
Working temperature	0°C ... +45°C
Working humidity	5% ... 95%RH non-condensing
Storage Condition	-20°... +60°; ≤85% (w/o batteries)
Main body dimension	136x180x73 mm
Main body weight	255g (w/o batteries)

## Warranty

This product is warranted by the manufacturer to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of two (2) years from the date of purchase.

During the warranty period, and upon proof of purchase, the product will be repaired or replaced (with the same or similar model at manufacturer's option), without charge for either parts or labour.

In case of a defect please contact the dealer where you originally purchased this product. The warranty will not apply to this product if it has been misused, abused or altered. Without limiting the foregoing, leakage of the battery, bending or dropping the unit are presumed to be defects resulting from misuse or abuse.

## Exceptions from responsibility

The user of this product is expected to follow the instructions given in operators' manual.

Although all instruments left our warehouse in perfect condition and adjustment the user is expected to carry out periodic checks of the product's accuracy and general performance.

The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility of results of a faulty or intentional usage or misuse including any direct, indirect, consequential damage, and loss of profits.

The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for consequential damage, and loss of profits by any disaster (earthquake, storm, flood ...), fire, accident, or an act of a third party and/or a usage in other than usual conditions.

The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits due to a change of data, loss of data and interruption of business etc., caused by using the product or an unusable product.

The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits caused by usage other than explained in the users' manual.

The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for damage caused by wrong movement or action due to connecting with other products.

## **WARRANTY DOESN'T EXTEND TO FOLLOWING CASES:**

1. If the standard or serial product number will be changed, erased, removed or will be unreadable.
2. Periodic maintenance, repair or changing parts as a result of their normal runout.
3. All adaptations and modifications with the purpose of improvement and expansion of normal sphere of product application, mentioned in the service instruction, without tentative written agreement of the expert provider.
4. Service by anyone other than an authorized service center.
5. Damage to products or parts caused by misuse, including, without limitation, misapplication or negligence of the terms of service instruction.
6. Power supply units, chargers, accessories, wearing parts.
7. Products, damaged from mishandling, faulty adjustment, maintenance with low-quality and non-standard materials, presence of any liquids and foreign objects inside the product.
8. Acts of God and/or actions of third persons.
9. In case of unwarranted repair till the end of warranty period because of damages during the operation of the product, its transportation and storing, warranty doesn't resume.

## WARRANTY CARD

Name and model of the product \_\_\_\_\_

Serial number \_\_\_\_\_ date of sale \_\_\_\_\_

Name of commercial organization \_\_\_\_\_ stamp of commercial organization

Warranty period for the instrument exploitation is 24 months after the date of original retail purchase.

During this warranty period the owner of the product has the right for free repair of his instrument in case of manufacturing defects.

Warranty is valid only with original warranty card, fully and clear filled (stamp or mark of the seller is obligatory).

Technical examination of instruments for fault identification which is under the warranty, is made only in the authorized service center.

In no event shall manufacturer be liable before the client for direct or consequential damages, loss of profit or any other damage which occur in the result of the instrument outage.

The product is received in the state of operability, without any visible damages, in full completeness. It is tested in my presence. I have no complaints to the product quality. I am familiar with the conditions of warranty service and I agree.

purchaser signature \_\_\_\_\_

Before operating you should read service instruction!

---

If you have any questions about the warranty service and technical support contact seller of this product

**GEOOPTIC** [www.geooptic.ru](http://www.geooptic.ru)

## Certificate of acceptance and sale

---

---

---

**No**

name and model of the instrument

Corresponds to \_\_\_\_\_  
designation of standard and technical requirements

Data of issue \_\_\_\_\_

Stamp of quality control department

Price

Sold

\_\_\_\_\_ name of commercial establishment

Date of sale \_\_\_\_\_



MEASUREMENT FOUNDATION

Руководство по эксплуатации  
Видеоскоп  
Модель: ZVE Pocket



Производитель: ADAINSTRUMENTS

Адрес: [WWW.ADAINSTRUMENTS.COM](http://WWW.ADAINSTRUMENTS.COM)

**GEOOPTIC** [www.geooptic.ru](http://www.geooptic.ru)

**RUS**

## Содержание

1. Описание . . . . .	18
2. Инструкция по безопасности . . . . .	18
3. Внешний вид . . . . .	19
4. Аксессуары . . . . .	20
5. Работа с прибором . . . . .	20
6. Уход . . . . .	23
7. Устранение неисправностей . . . . .	24
8. Технические характеристики . . . . .	25
9. Гарантия/Освобождение от ответственности . . . . .	27

Приложение 1. Гарантийный талон

Приложение 2. Свидетельство о приемке и продаже

## ОПИСАНИЕ

ADA ZVE Pocket применяется для осмотра вентиляционной трубы, системы кондиционирования воздуха, двигателя и т. д. ADA ZVE Pocket имеет 2.7 " ЖК дисплей. Прибор оснащен зондом с камерой. Диаметр головки камеры составляет 9 мм, длина зонда 60 см. Головка камеры имеет 4 ярких светодиодных индикаторов. Возможность использования аксессуаров: магнит, зеркало, крючок.

ADA ZVE Pocket имеет функцию 4х кратного увеличения изображения,. А так же поворот изображения на 180 градусов. Прибор отличается стабильной работой, легкостью в управлении и удобством при транспортировки. Он широко применяется в строительстве, авиации, машиностроении.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед применением ознакомьтесь с инструкцией.

- Не удаляйте наклейки с прибора.
- Содержите рабочее место в чистоте. Рабочее место должно быть хорошо освещено.
- Не работайте с прибором вблизи воспламеняемых/взрывчатых газов.
- Не используйте прибор вблизи разъедающих химических веществ. Это может повлиять на качество изображения.
- Не подпускайте к работе с прибором детей.
- Будьте бдительны при работе с прибором. Невнимательность может нанести вред здоровью и повредить объектив.
- При работе одевайте защитную одежду: маску от защиты от пыли, не скользящую обувь. Используйте средства защиты органов слуха.
- Не помещайте прибор на неустойчивую поверхность. Прибор может упасть и нанести повреждения человеку или самому себе.
- Для безопасности избегайте попадания жидкости внутрь. Жидкость увеличивает риск электрического удара, а так же может повредить прибор.

- Не используйте прибор в личных или медицинских целях.
- Прибор не является ударостойким. Не роняйте его.
- Перед длительным хранением вынимайте батарею.
- Обращайтесь с батареей бережно. Избегайте огня и высокой температуры окружающей среды.

## ВНЕШНИЙ ВИД

- A. ЖК дисплей
- B. + увеличение яркости светодиодов
- C. С кнопка поворота изображения
- D. ⌂ кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- E. - уменьшение яркости светодиодов
- F. ⌂ увеличение изображения
- G. Отверстие для ремешка
- H. Защитный колпачок камеры
- I. Головка камеры
- J. Зонд
- K. Ложемент камеры для транспортировки
- L. Кнопки для открытия задней крышки
- M. Крышка батарейного отсека



Рис.1

**АКСЕССУАРЫ**

1. Крючок
2. Зеркало
3. Магнит
4. Предохранительное кольцо
5. Ремешок



Рис.2

**РАБОТА С ПРИБОРОМ****Установка батареи**

1. Раскрутите 2 винта и извлеките крышку батарейного отсека М.
2. Вставьте 4хАА/1,5В алкалиновые или перезаряжаемые батареи. Соблюдайте полярность.
3. Установите батарейный держатель в батарейный отсек.
4. Вставьте крышку батарейного отсека и закрутите винт.

## Открытие зонда с камерой

Откройте зонд с камерой перед применением прибора. Нажмите на кнопки “L” по направлению белых стрелок, как показано на рис.3. Одновременно извлеките заднюю крышку по направлению черной стрелки. Извлеките зонд вдоль корпуса и поместите основание зонда в ложемент “K”. Закройте заднюю крышку.



Рис.3

## Установка аксессуаров

Аксессуары и головка камеры подсоединяются при помощи винта с резьбой. Рекомендуется одевать предохранительное кольцо, если не устанавливаете наконечники. Снимите предохранительное кольцо перед тем, как одеть наконечники.

## Работа с прибором

1. Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2x секунд, чтобы включить прибор. ЖК дисплей включится. Нажмите на эту кнопку еще раз и удерживайте ее в течение 2x сек, чтобы выключить прибор.
2. Нажмите на кнопку  , чтобы увеличить яркость светодиодов подсветки.
3. Нажмите на кнопку  , чтобы уменьшить яркость светодиодов подсветки.
4. Нажмите на кнопку  , чтобы повернуть изображение на 180 градусов.
5. Нажмите на кнопку  , чтобы увеличить изображение в x1.0 to x1.5, x2.0, x2.5, x3.0, x3.5, x4.0.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- a. Перед применением ознакомьтесь с инструкцией по безопасности.
- b. Гибкий зонд поможет вам в работе с труднодоступными местами. Пожалуйста, не перегибайте зонд. Радиус сгиба должен

составлять более 5 см. Это предотвратит зонд от повреждения.

д. ЖК дисплей не является водонепроницаемым. Головка камеры и ее покрытие водонепроницаемые. Но они не являются кислотостойкими и огнестойкими. Избегайте попадания головки камеры в коррозионные или маслянистые места или на объекты высокой температуры.

е. Не помещайте прибор на объекты, которые находятся под электрическим напряжением. Чтобы избежать повреждений, следуйте следующим указаниям:

Для стен: Для просмотра внутри стен отключайте автоматы электрической цепи во всем доме.

Для трубопроводов: Профессиональный электрик должен осмотреть трубу, если вы подозреваете, что в трубе может быть электрический заряд.

Для автомобилей: Убедитесь, что во время просмотра автомобиль не заведен. Металл и жидкость под капотом могут быть горячими. Избегайте попадания масла или бензина на головку камеры.

## ВАЖНО

- Перед применением внимательно прочтите инструкцию пользователя.
- Если уровень заряда батареи снизился, на дисплее отобразится значок низкого уровня заряда батареи.
- Не погружайте прибор в воду. Вы можете повредить прибор.
- Только головка камеры и зонд являются водонепроницаемыми. Дисплей не является водонепроницаемым.
- Не используйте прибор, если внутри головки камеры вы увидите капли конденсата.
- Если прибор не работает после включения, извлеките батареи и обратитесь в сервисный центр.
- Не подпускайте к работе с прибором детей и не обученных людей.
- Обращайтесь с прибором с осторожностью. Если прибор упал, проверьте не сломан ли он. Если прибор сломан, обратитесь в сервисный центр.
- Используйте только те аксессуары, которые рекомендует производитель.

- Руки должны быть сухими перед тем, как включить или выключить прибор.
- Избегайте сильной жары при работе с прибором. Держите прибор подальше от радиаторов, обогревателей, печей и т. д. Окружающая температура не должна превышать 45°.
- Если вы не используете прибор, закрывайте головку камеры и храните зонд в приборе.
- Храните прибор в сухом и вентилируемом месте.

## УХОД

- С прибором должны работать только обученные люди.
- Если прибор находится в сервисном центре, используйте для замены только идентичные запчасти.
- Не разбирайте прибор.
- Правильно ухаживайте за прибором. Не используйте ацетон, чтобы очистить прибор. Используйте мыло или мягкое моющее средство. Осторожно протирайте дисплей сухой тряпкой. Перед тем, как промыть прибор, вынимайте батарею.
- Прекратите работу с прибором, если из прибора пошел дым.
- Извлеките батарею и сообщите в сервисный центр, если произошли следующие случаи при работе с прибором:
  - а. на прибор пролилась жидкость или какой-либо предмет упал на прибор.
  - б. прибор плохо работает, даже если вы следите инструкциям по пользованию.
  - с. если вы уронили или повредили прибор.
  - д. если вы заметили явные изменения в работе с прибором.

**ВНИМАНИЕ**

- Не роняйте прибор.
- Не разбирайте прибор. Вы можете его повредить.
- Не помещайте прибор с коррозионным газом или объектами.
- Не подвергайте прибор вибрациям, высокой или низкой температурой. Храните прибор в безопасном месте внутри помещения.
- Не погружайте прибор в воду.
- Регулярно проверяйте состояние батареи. Вынимайте батарею, если не будете пользоваться прибором долгое время.

**УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

Проблемы	Причина	Решение проблемы
ЖК дисплей включен, но нет отображения изображения.	1. Одета защитная крышка. . 2. Посторонние частицы на головке камеры	1. Снимите защитную крышку. 2. Очистите головку камеры.

Яркость светодиодов на высоком уровне, но свет тусклый. Дисплей мигает, отключается. Дисплей становится то черным, то белым.	Уровень заряда батареи низкий	Замените батарею.
Прибор не включается.	Батарея полностью разряжена.	Замените батарею.
Нарушение функционирования ЖК дисплея или кнопок.	ЖК дисплей поврежден или изменилось напряжение.	Снимите заднюю крышку извлеките батареи и все обратно снова.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Применение	Внутри помещения
Видимый угол	60°
Фокусное расстояние	50мм
Видимое расстояние	2.5см-30см
Диаметр головки камеры	Ø9мм
Длина зонда	около 60см

Отображение изображения	2.7" TFT/LCD
Разрешение ЖК дисплея	320×240 pixels
Поворот изображения	180°
Увеличение изображения	x1.0 ~ x4.0
Пыле/влагозащита зонда и головки камеры	IP67
Источник света	4 светодиода
Источник питания	4xAA/1,5В алкалиновые или перезаряжаемые батареи
Время работы от батареи	>3 ч
Рабочая температура	0°C ... +45°C
Рабочая влажность	5% ... 95%RH без конденсации
Условия хранения	-20°... +60°; ≤85% (без батареи)
Размер прибора	136x180x73 мм
Вес прибора	255г (без батареи)

## Гарантия

Производитель предоставляет гарантию на продукцию покупателю в случае дефектов материала или качества его изготовления во время использования оборудования с соблюдением инструкции пользователя на срок до 2 лет со дня покупки. Во время гарантийного срока, при предъявлении доказательства покупки, прибор будет починен или заменен на такую же или аналогичную модель бесплатно. Гарантийные обязательства также распространяются и на запасные части.

В случае дефекта, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого вы приобрели прибор. Гарантия не распространяется на продукт, если повреждения возникли в результате деформации, неправильного использования или ненадлежащего обращения.

Все вышеизложенные безо всяких ограничений причины, а также утечка батареи, деформация прибора являются дефектами, которые возникли в результате неправильного использования или плохого обращения.

## Освобождение от ответственности

Пользователю данного продукта необходимо следовать инструкциям, которые приведены в руководстве по эксплуатации. Даже, несмотря на то, что все приборы проверены производителем, пользователь должен проверять точность прибора и его работу.

Производитель или его представители не несут ответственности за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникший в результате неправильного обращения с прибором.

Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате катастроф (землетрясение, шторм, наводнение и т.д.), пожара, несчастных случаев, действия третьих лиц и/или использование прибора в необычных условиях.

Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате изменения данных, потери данных и временной приостановки бизнеса и т.д., вызванных применением прибора.

Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате использования прибора не по инструкции.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА СЛЕДУЮЩИЕ СЛУЧАИ:

- 1.Если будет изменен, стерт, удален или будет неразборчив типовой или серийный номер на изделии;
- 2.Периодическое обслуживание и ремонт или замену запчастей в связи с их нормальным износом;
- 3.Любые адаптации и изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации, без предварительного письменного соглашения специалиста поставщика;
- 4.Ремонт, произведенный не уполномоченным на то сервисным центром;
- 5.Ущерб в результате неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь этим, следующее: использование изделия не по назначению или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации на прибор;
- 6.На элементы питания, зарядные устройства, комплектующие, быстроизнашивающиеся и запасные части;
- 7.Изделия, поврежденные в результате небрежного отношения, неправильной регулировки, ненадлежащего технического обслуживания с применением некачественных и нестандартных расходных материалов, попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь.
- 8.Воздействие факторов непреодолимой силы и/или действие третьих лиц;
- 9.В случае негарантийного ремонта прибора до окончания гарантийного срока, произошедшего по причине полученных повреждений в ходе эксплуатации, транспортировки или хранения, и не возобновляется.

---

Для получения дополнительной информации Вы можете посетить наш Интернет сайт [WWW.ADAINSTRUMENTS.COM](http://WWW.ADAINSTRUMENTS.COM)  
или написать письмо с интересующими Вас вопросами на электронный адрес [info@adainstruments.com](mailto:info@adainstruments.com)

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия и модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_ Дата продажи \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_ Штамп торговой организации мп.

Гарантийный срок эксплуатации приборов составляет 24 месяца со дня продажи и распространяется на оборудование, ввезенное на территорию РФ официальным импортером.

В течении гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

Гарантийные обязательства действительны только по предъявлении оригинального талона, заполненного полностью и четко (наличие печати и штампа с наименованием и формой собственности продавца обязательно).

Техническое освидетельствование приборов (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской.

Производитель не несет ответственности перед клиентом за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникшие в результате выхода из строя приобретенного оборудования.

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный закон РФ "О защите прав потребителя" и Гражданский кодекс РФ ч.II ст. 454-491.

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись получателя \_\_\_\_\_

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации!

---

По вопросам гарантийного обслуживания и технической поддержки обращаться к продавцу данного товара

**GEOOPTIC** [www.geooptic.ru](http://www.geooptic.ru)

## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

---

---

---

№ \_\_\_\_\_

НАИМЕНОВАНИЕ И ТИП ПРИБОРА

Соответствует \_\_\_\_\_  
обозначение стандарта и технических условий

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Штамп ОТК (клеймо приемщика)

Цена

Продан(а) \_\_\_\_\_ Дата продажи \_\_\_\_\_



**ADA  
MEASUREMENT FOUNDATION**

WWW.ADAINSTRUMENTS.COM